

Sehr geehrter Herr Meier

Ich bitte Sie, den neuen illegalen Angriff der TKGS auf meine Software "AS Hundesport" bei der Wahrung meiner Interessen gegenüber der SKG einzubeziehen.

Please include the recent illegal attacks on my Software "AS Hundesport" by the TKGS in the protection of my interests against the SKG.

In der Mitteilung der TKGS vom 23.12.2011 auf ihrer Homepage (im Anhang) widerspricht sie sich selbst. Im eMail vom 25.10.2011 hält der Präsident der TKGS fest, dass aufgrund unserer Vereinbarung die jahrelang praktizierte Exklusivität des AS Hundesports juristisch nicht gegeben ist. Er kann den Vereinen deshalb die weitere Verwendung des AS Hundesports nicht verbieten, insbesondere da ich ohne Unterstützung der TKGS die FCI-PO-Änderungen per 01.01.2012 umgesetzt habe und somit meinen Verpflichtungen gegenüber den Vereinen nachgekommen bin.

The TKGS contradicts itself in the announcement dated 23.12.2011 on its homepage (attached). In the email dated 25.10.2011, the President of the TKGS states that according to our Agreement, the longstanding exclusivity rights of the AS Hundesports is not legally binding. The TKGS cannot therefore forbid the use of the AS Hundesports, especially due to the fact that I have implemented the FCI-IPO alterations as of 01.01.2012, without the support of the TKGS, and therefore have fulfilled my commitments to the Clubs.

Aufgrund der ungekündigten Vereinbarung hätte mich die TKGS mit der Anpassung des Kontrolleurprogramms beauftragen müssen. Unter Verletzung des Lizenzvertrages hat sie das nicht gemacht und sich ein Konkurrenzprodukt von Dritten angeschafft. Infolge der Verletzung des Lizenzvertrages ist es der TKGS verboten mein ohnehin nicht aktualisiertes Kontrolleurprogramm weiterhin zu verwenden.

In accordance with the currently legal Agreement, the TKGS should have commissioned me to modify the Kontrolleurprogramm. Under violation of the licence contract, the TKGS has omitted to do such and has acquired a rival product from third hand. Due to the violation of the licence contract, the TKGS is forbidden to use my Kontrolleurprogramm which is naturally not currently modified.

Das Kontrolleurprogramm der Topas Informatik (W. Spielmann) ist erwartungsgemäss nicht kompatibel zum AS Hundesport und das liegt nicht in meiner Verantwortung. Ich bezweifle auch die Gewährleistung aller Kontrollen, die ursprünglich von der TKGS (Alois Zehnder) gefordert wurden.

The Kontrolleurprogramm belonging to Topas Informatik (W. Spielmann) is, as one would obviously expect, not compatible with AS Hundesport and that does not lie under my jurisdiction. I seriously doubt that the guarantee of all controlling aspects which were demanded by the TKGS (Alois Zehnder) can be fulfilled.

Das illegale Verbot des AS Hundesports durch die TKGS für alle Lizenznehmer (ausser der TKGS) ist nichtig. Die Vereine dürfen den AS Hundesport weiterhin verwenden.

The illegal forbiddance of AS Hundesport by the TKGS for all licencees (excluding the TKGS) is null and void. The Clubs may further use AS Hundesport.

Eine Kopie dieses eMails wird auf unserer Homepage veröffentlicht.

Mit freundlichen Grüssen
Anton Schuler